



Quick Start

HP Photosmart Pro B8800 series

Guía rápida

HP Photosmart Pro B8800 series

Guide de mise en route rapide

HP Photosmart Pro série B8800

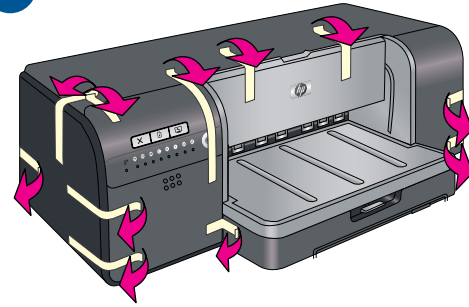


Unpack the printer and insert the CD

Desempaquete la impresora e inserte el CD

Déballer l'imprimante et insérer le CD

1



Unpack and remove tape and packaging materials.

Important – Purchase a USB cable separately if it is not included.

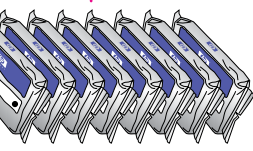
Desempaquete y retire la cinta y el material de embalaje.

Importante: Adquiera el cable USB por separado si no está incluido.

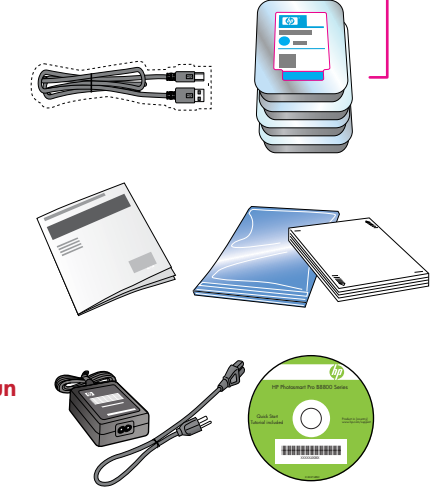
Ouvrez l'emballage et retirez les rubans adhésifs.

Important – Achetez un câble USB séparément si aucun n'est inclus.

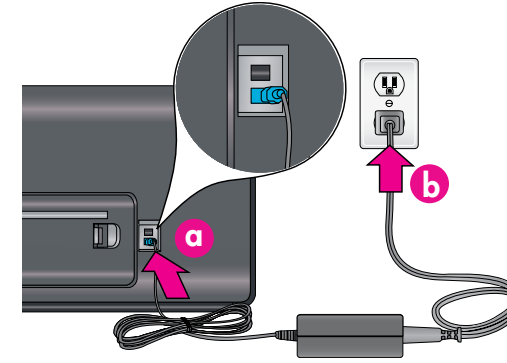
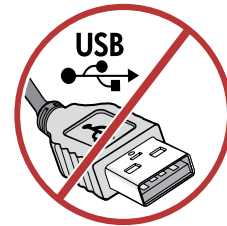
8 ink cartridges
8 cartuchos de tinta
8 cartouches d'encre



4 printheads
4 cabezales de impresión
4 têtes d'impression



2

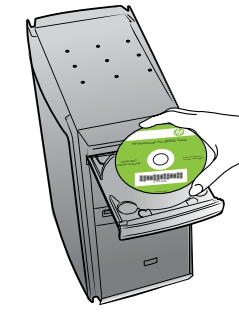


Windows users: Do not connect the USB cable until prompted by the software install program (step 17). Connect the power cord to the printer (a), and then to a power outlet (b). The printer turns on automatically.

Usuarios de Windows: No conecte el cable USB hasta que se lo solicite el programa de instalación del software (paso 17). Conecte el cable de alimentación a la impresora (a) y, a continuación, a la toma de corriente (b). La impresora se encenderá automáticamente.

Utilisateurs Windows : ne branchez pas le câble USB avant d'y avoir été invité par le logiciel d'installation (étape 17). Branchez le câble d'alimentation sur l'imprimante (a), puis sur une prise secteur (b). L'imprimante s'allume automatiquement.

3



**Animated Quick Start Tutorial!
¡Tutorial animado de la guía rápida!
Didacticiel de démarrage rapide !**

The animated Quick Start Tutorial shows you how to set up the printer step by step.

Windows: Insert included CD and click View Quick Start Tutorial.

Mac: Insert included CD, double-click the HP Software icon, and then double-click the HP Installer icon.

Note: You will install the printer software in step 17.

El tutorial animado de la guía rápida le indica cómo instalar la impresora paso a paso.

Windows: Inserte el CD y haga clic en Ver tutorial de la guía rápida.

Mac: Inserte el CD, haga doble clic sobre el icono de HP Software y, a continuación, haga doble clic en el icono de HP Installer.

Nota: La instalación del software de la impresora se realizará en el paso 17.

Le Didacticiel de démarrage rapide animé vous montre pas à pas comment installer l'imprimante.

Windows : insérez le CD inclus et cliquez sur Voir le Didacticiel de Démarrage Rapide.

Mac : insérez le CD, double-cliquez sur l'icône du logiciel HP, puis double-cliquez sur l'icône du programme d'installation HP.

Remarque : vous installerez le logiciel d'imprimante à l'étape 17.



Insert the 8 ink cartridges

Instale los 8 cartuchos de tinta

Insérer les 8 cartouches d'encre

4

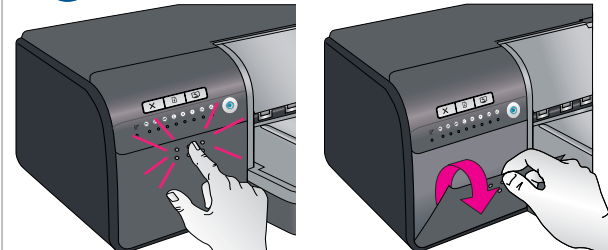


Shake each ink cartridge well (six times) before unwrapping it.

Agite cada cartucho de tinta (al menos 6 veces) antes de quitarle el envoltorio.

Secouez bien chaque cartouche d'encre (six fois) avant de la dépaqueter.

5

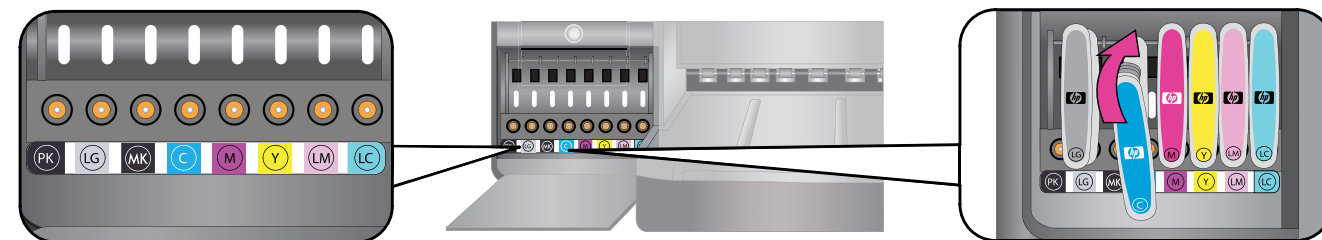


Open the ink cartridge door.

Abra la puerta de los cartuchos de tinta.

Ouvrez le panneau d'accès aux cartouches d'encre.

6

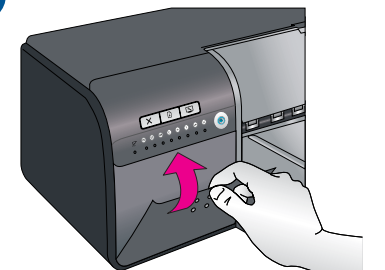


Insert all eight ink cartridges into their color-coded stalls. Press firmly on each cartridge until it snaps into place.

Inserte los ocho cartuchos de tinta en los compartimentos marcados con códigos de colores. Presione firmemente cada cartucho hasta que encaje en su sitio.

Insérez chacune des huit cartouches dans le logement de couleur indiqué. Appuyez fermement sur chaque cartouche jusqu'à ce qu'elle s'emboîte.

7



Close the ink cartridge door.

Cierre la puerta de los cartuchos de tinta.

Fermez le panneau d'accès aux cartouches d'encre.



Insert the 4 printheads

Inserte los 4 cabezales de impresión

Insérer les 4 têtes d'impression

8

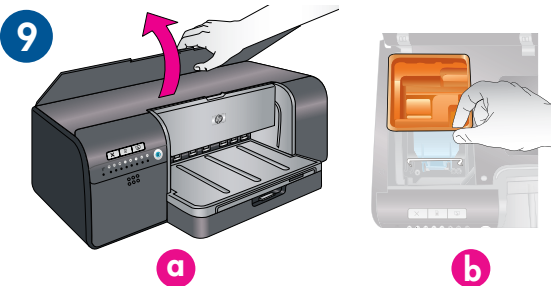


Shake each printhead well (six times) before unwrapping it.

Agite cada cabezal de impresión (al menos 6 veces) antes de quitarle el envoltorio.

Secouez bien chaque tête d'impression (six fois) avant de la dépaqueter.

9

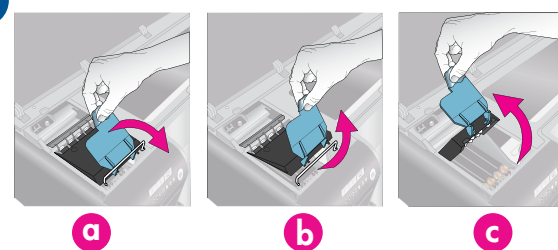


Open the top door (a). Remove orange plastic restraint (b). **Save the restraint for transporting the printer.**

Abra la puerta superior (a). Retire la funda de plástico rojo (b). **Guarde la funda para usarla en caso de que decida transportar la impresora.**

Ouvrez le couvercle supérieur (a). Retirez le dispositif de blocage en plastique orange (b). **Conservez le dispositif de blocage afin de pouvoir le remettre en cas de transport de l'imprimante.**

10

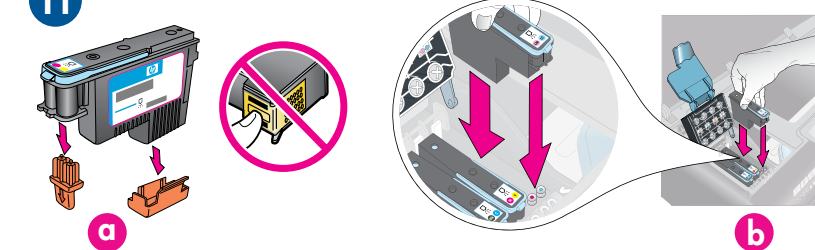


Pull the blue handle forward (a), then lift it up (b) and move it back (c).

Tire hacia afuera del asa azul (a), luego levántela (b) y tire hacia atrás (c).

Tirer la poignée bleue vers l'avant (a), puis soulevez-la (b) et repoussez-la (c).

11

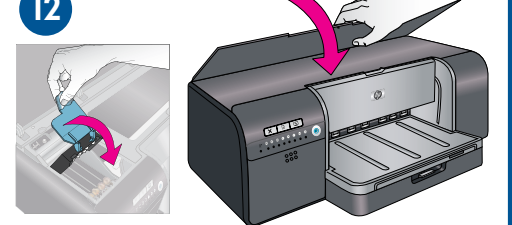


Open each printhead package, and remove and discard the orange caps (a). Do not touch the gold-colored contacts. Insert each printhead into its color-coded stall, pressing firmly until the printhead snaps into place (b).

Abra todos los paquetes de los cabezales de impresión y retire las tapas naranjas (a). No toque los contactos de color dorado. Inserte cada cabezal en el compartimento de color correspondiente y presione firmemente hasta que el cabezal encaje en su sitio (b).

Dépaquetez chaque tête d'impression, retirez et mettez de côté les capuchons de protection oranges (a). Ne touchez pas les contacts dorés. Insérez chaque tête d'impression à l'emplacement correspondant à sa couleur, en appuyant fermement pour qu'elle s'emboîte (b).

12



Close the blue cover, and then close the top door.

Cierre la cubierta azul y, a continuación, cierre la puerta superior.

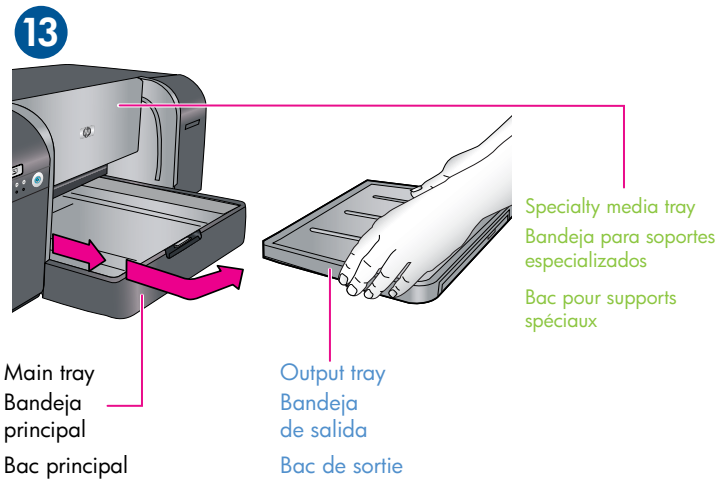
Fermez le couvercle bleu, puis le couvercle supérieur.



Load paper and calibrate the printer

Cargue papel y calibre la impresora

Charger du papier et étalonner l'imprimante



Remove the **output tray straight out, by pulling it firmly**. The output tray is the removable 'lid' on top of the main tray. **Note:** Make sure the **specialty media tray** is closed.

Retire la **bandeja de salida tirando firmemente**. La bandeja de salida es la "tapa" extraíble situada sobre la bandeja principal. **Nota:** Asegúrese de que la **bandeja para soportes especializados** está cerrada.

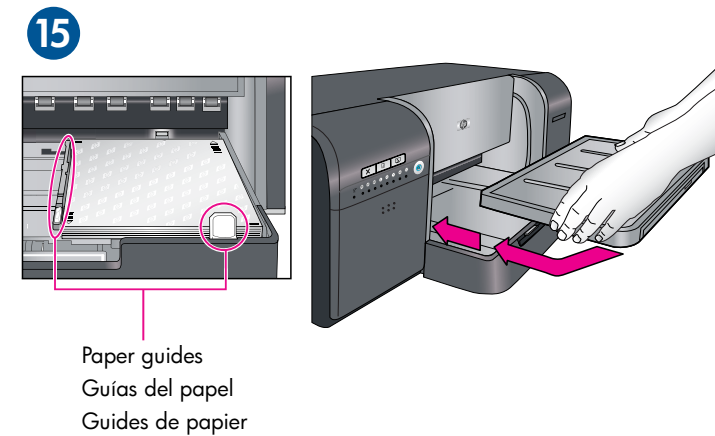
Retirez le **bac de sortie en le tirant droit et fermement**. Le bac de sortie est le « couvercle » amovible au-dessus du bac principal. **Remarque :** assurez-vous que le **bac pour supports spéciaux** est fermé.



Load **all** of the included HP Advanced Photo paper into the main tray in portrait orientation, **glossy side down**. Align the paper against the right side of the tray.

Cargue **todo** el papel fotográfico avanzado de HP en la bandeja principal con una orientación vertical y la **cara satinada hacia abajo**. Alinee el papel contra el lado derecho de la bandeja.

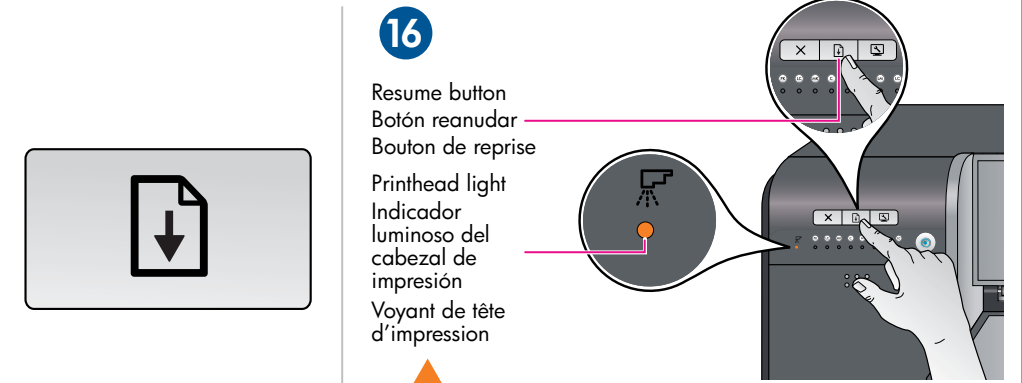
Chargez **tout** le papier photo avancé HP dans le bac principal orienté en portrait, **face brillante vers le bas**. Placez le papier contre le côté droit du bac.



Adjust the paper guides. Check that the paper is lying flat. Slide the output tray back into place.

Ajuste las guías del papel. Compruebe que el papel está plano. Ajuste la bandeja de salida de nuevo en su sitio.

Réglez les guides de papier. Vérifiez que le papier est posé à plat. Remettez le bac de sortie en place.



Start calibration

Inicie la calibración

Démarrer l'étalonnage



Press the Resume button [⏪] to start printer calibration. Calibration takes 30–40 minutes. Use this time to install the software (step 17). When the Printhead light [🔦] goes off, calibration is complete.

Presione el botón reanudar [⏪] para iniciar la calibración de la impresora. La calibración dura entre 30 y 40 minutos. Aproveche este momento para instalar el software (paso 17). El indicador luminoso del cabezal [🔦] se apaga cuando la calibración ha terminado.

Appuyez sur le bouton Reprendre [⏪] pour démarrer l'étalonnage. L'étalonnage dure de 30 à 40 minutes. Pendant ce temps, installez le logiciel (étape 17). Quand le voyant de tête d'impression [🔦] s'éteint, l'étalonnage est terminé.



Install the software

Instale el software

Installation du logiciel

17 You need to install the printer software for the printer to work correctly. You can install the software while the printer is calibrating. **EN** **Important – Windows users: Connect the printer to your computer with a USB cable only when prompted by the software install program and not before.** **Important – Purchase a USB cable separately if it is not included.**

1. Insert the included CD into your computer if you haven't already. **Windows:** Click **Install Printer Software**. **Macintosh:** Double-click the **HP Software** icon (📀) on the desktop, and then double-click the **HP Photosmart Installer** icon (📀). If you've completed all the hardware setup steps, skip ahead to the software install step.
2. Follow the onscreen instructions to install the software.

When the printer finishes calibrating and software installation is complete, your printer is ready to use.

17 Para un correcto funcionamiento de la impresora, necesita realizar la instalación del software. Puede instalar el software mientras la impresora se está calibrando. **ES** **Atención a los usuarios de Windows: Conecte la impresora al equipo con un cable USB sólo cuando se lo indique el programa de instalación de software y no antes.** **Importante: Adquiera el cable USB por separado si no está incluido.**

1. Inserte el CD en su equipo si aún no lo ha hecho. **Windows:** Haga clic en **Instalar software de la impresora**. **Macintosh:** Haga doble clic en el icono de **HP Software** (📀) en el escritorio y, a continuación, haga doble clic en el icono de **HP Photosmart Installer** (📀). Si ya ha completado la instalación del hardware, vaya al paso de la instalación del software.
2. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para instalar el software.

La impresora estará preparada para su uso cuando haya terminado la calibración de ésta y la instalación del software.

17 Vous devez installer le logiciel d'impression afin que l'imprimante fonctionne correctement. Vous pouvez installer le logiciel pendant l'étalonnage de l'imprimante. **FR** **Important – Utilisateurs Windows : ne branchez l'imprimante à votre ordinateur à l'aide d'un câble USB que quand vous y serez invité par le logiciel d'installation et pas avant.** **Important – Achetez un câble USB séparément si aucun n'est inclus.**

1. Insérez le CD inclus dans votre ordinateur si vous ne l'avez pas déjà fait. **Windows :** cliquez sur **Installer le logiciel de l'imprimante**. **Macintosh :** double-cliquez sur l'icône du **logiciel HP** (📀) sur le bureau, puis double-cliquez sur l'icône du **programme d'installation de HP Photosmart** (📀). Si vous avez terminé toutes les étapes d'installation du matériel, passez à l'étape d'installation du logiciel.
2. Suivez les instructions à l'écran pour installer le logiciel.

Quand l'étalonnage est terminé et l'installation du logiciel achevée, votre imprimante est prête à l'utilisation.

Ink in the cartridges included in the printer box is used for printer initialization. Ink from these cartridges, as well as from replacement cartridges, is also used to keep print nozzles clear and ink flowing smoothly.

La tinta de los cartuchos que se incluyen en la caja de la impresora se usa para la inicialización de la impresora. Tanto la tinta de estos cartuchos como la de los cartuchos de sustitución, se usa para mantener los inyectores de tinta limpios y hacer que la tinta se distribuya correctamente.

L'encre des cartouches livrées avec l'imprimante sert à l'initialisation de l'imprimante. L'encre de ces cartouches, ou de celles de rechange, sert également au nettoyage des buses et au maintien du flux d'encre homogène.

Always leave the printer plugged in so that it can perform self-servicing routines. For more information, see the User Guide.

Se recomienda que deje siempre la impresora conectada para que pueda realizar las tareas automáticas de mantenimiento. Para obtener más información consulte la Guía del usuario.

Laissez toujours l'imprimante branchée afin qu'elle puisse effectuer des opérations de maintenance. Pour plus d'informations, reportez-vous au guide de l'utilisateur.



Need more information? ¿Necesita más información? Besoin de plus d'informations ?

View the animated Quick Start Tutorial on the included CD (see step 3). Click the Need help? link in the tutorial for help on solving setup problems.

Read the User Guide.

Contact HP support at www.hp.com/support or 1-800-HP invent (1-800-474-6836).

Vea el tutorial animado de la guía rápida que se incluye en el CD (paso 3). Haga clic en el enlace ¿Necesita ayuda? del tutorial para recibir ayuda acerca de cómo resolver problemas de instalación.

Consulte la Guía del usuario.

Póngase en contacto con la asistencia técnica de HP en www.hp.com/support, o bien, llame a 1-800-HP invent (1-800-474-6836).

Regardez le Didacticiel de Démarrage Rapide animé inclus sur le CD (voir étape 3). Cliquez sur Besoin d'aide ? dans le didacticiel pour résoudre des problèmes de configuration.

Lisez le manuel d'utilisation.

Contactez le service d'assistance clientèle à l'adresse www.hp.com/support ou appelez le 1-800-HP Invent (1-800-474-6836).

